Profesoriui E. Volteriui. Kaunas.

Mano senasis Drauge! Neužmiršai manęs, pasveikinęs kaip esi turėjęs jau mes manę. Šimtą kart ačiū! Taip man ir rodosi, kad tas neapsiėjo be mūsų brangios Aleksandros Josifovnos: būtumai savo išvirkinuose sielvartuose užmiršęs. Aš gėrėjuos ir didžiuojuos iš Jūsų abiejų mums brangios sveikatos: gal, broliau, išmetėt kur-pabalėn savo amžiaus kokius 50 metų! Ei gerai sumanėt ir gyvenate! Aš to jau nebegaliu padaryti, nes paralyžius supančiojo rankas ir kojas, nors dar tebejudu netoliau savo kiemelio ir seku gyvenimą iš laikraščių, pykstu iš jų klaidų ir tuštumo.

Mano globėja - Vėrutė greit ištekės ir paims mane; ji irgi nusibrendusi ir tikra kaimietė - Karia; pabaigsiu vargti savo vargą ir su ja, besigėrėdamas iš jos senos žalios, neaptašytos daržo ravėtojos: jos mylimasis paprotis. Aš daug iš jos kalbos išžiūrėjau kaimiškų posakių, priežasčių, ko anksčiau nežinojau.

Tamsta, gerbiamasai Kolega, esi laimingas, kad turi atvertas duris į visokias bibliotekas; Kupiškyje to nieko nėra: tiktai gyva kalba nelaimingųjų kaimiečių. Gailiu Jono Jablonskio, kad nebegali taip labai sunaudoti tokią medžiagą, kokią aš girdžiu ir turiu nusiskųsti pažemintai, kitiems nepaliksiu.

Būk-gi sveikas, pasveikink mūsų Aleksandrą Josifovną: te laiminsa linkiu Tamstai dar ilgiems metams Lietuvos labui ir garbei!

P. Matulionis

1930 m., liepos mėn 9 diena

Kupiškis, savinamai.

2a

SVERIGE KUNGL. POST 15 öre

…LLAPHOLMEN 18.7.32

Ponui Prof. Volteriui

Daukanto 12

Kaunas

Lituanie

1

Tynnelsö gård
1932.VIII.17.

Förlag: Oskar Eriksons Bokhandel, Strängnäs. „Import"

Didž. Gerb. Profesoriau!

Dirbu prie Selaön vikingų laikų kapinynus, teks sekti Birkos tyrinėjimus, kur lietuviško inventoriaus kapuose yra. Kol kas pastovaus adreso neturiu ir jei rašysit, prašau rašyti per mūsų atstovybę.

Mano širdingiausi Ponui ir Tamstai linkėjimai

Tamstos Kellekas

Tynnelsö Gård

Ponui
Kauno Miesto Musiejaus Direktoriui

Musiejaus konservatoriaus
Meko Karolio

Atskaita iš komandiruotės į Pabaltijo archeologinius kursus Stockholme.

1931 m. V. D. Universiteto buvau komandiruotas į Švedų suruoštus Pabaltijo archeologinius kursus Stockholme (V. D. Universiteto raštas iš 1931. IX. 10. Nr. 12847). Duotas sutikimas man dalyvauti tuose kursuose p. Kauno Miesto Burmistro ir Kauno M. Musiejaus Direktorio (1931. IX. 11) ir atleistas išvykti į Švediją trims mėnesiams.

Kursai prasidėjo 1931. IX. 20. Stockholme Nationaliniame musiejuje, kuriems vadovavo ir paskaitas skaitė Prof. Nerman. Prof. B. Nerman savo paskaitose nagrinėjo vėlyvojo geležies laikotarpio Pabaltijo senienas, senienų formų vystymosi ir Skandinavijos santykius su Pabaltijo valstybėmis. Stockholmo Universiteto Doc. N. Åberg savo paskaitose supažindino su Skandinavijos akmens ir žalvario laikotarpiais. Be šių paskaitų kursų dalyviams teko dalyvauti archeologiniuose tyrinėjimuose Vendely, kuriems vadovavo Doc. N. Åberg ir Dr. Arne. Tyrinėjimai tęsėsi vieną savaitę. Taip pat kursų dalyviai sekė archeologinius tyrinėjimus Stockholmo priemiesty Hagoj, kuriems vadovavo Dr. Schnell. Dr. Gustavsono, Švedijos senųjų paminklų registracijos ir surašinėjimo vedėjo, buvom supažindinti su senųjų paminklų registracijos vystymosi Švedijoj ir da-

bar vykdoma registracijos tvarka ir darbais.

Grynai musiejinį darbą dirbti supažindino: su inventorizavimu senienų, katalogizavimu ir topografiniu katalogizavimu - Dr. Bagge; senienų techniškiniu išstatymu parodai, magazinavimu - konserv. E. Sörling; senienų atliedinimu iš gipso, rekonstruavimu - konserv. E. Sörling; konservavimu - Inž. Olson.

Be paskaitų ir techniškinio musiejaus darbo, kursų dalyviai ekskursijomis buvo supažindinti su daugeliu vietų ir įvairių laikotarpių Švedijos kapinynais, didžiausiais Švedijoj rinkiniais kitų kraštų senienų.

Grįždamas iš surųostų Stockholme kursų aplankiau Suomijos (Helsinkio) ir Estijos (Dorpato) archeologinius ir etnografinius musiejus, kad susipažinus su šių kraštų musiejų tvarkymu ir senienomis.

K. Mėkas
Musiejaus konservatorius.

1932.I.5.

3

Didžiai Gerbiamas
Pone Profesoriau!

Sveikinam iš Karaliaučiaus. Šiandien apžiūrėjom Prussia Museum. Karaliaučiuj daug įdomybių ir verčių pamatyti ir pastudijuoti daiktų.
A. Alseikaitė(?)
Königsberg, 1929. VIII. 19.

Stengel

20-VIII-29

KÖNIGSBERG
19 8 29
b 20-21 b
(PR) 1

Litauen

Jo Malonybei
P-nui prof. E. Volteriui
Kaunas
Daukanto 12, b. 18

Echte Photographie

d T

55801 Königsberg, Ostpr. - Kanttafel

Šiauliai,
1931.III.23.

Didžiai Gerb. Profesoriau!

Ar negalėtum man nurodyti, kas mokėtų nužiūrėti nuomonę. Gal tai mokėtų Jadvyga Juškytė. Norėčiau žinoti jos adresą daiktų Tamstos atsakymo. Tamstos didžiai gerb. gs A. Merkelis

Šiauliai, Mokytojų Seminarija.

4

ŠIAULIAI
23. III.
a

KAUNAS - Centras
24. III. 31.

Didžiai Gerb.
Prof. E. Volteriui
Kaunas,
Daukanto 12, b. 2.

7 V 2

5

Postkarte — Открытое письмо — Atviras Laiškas

Perspaudimas uždraustas

Laimingų
N. 1913 M.!
Kun. kan. J. Burba
nuo Kovos mėnesio
sėdi Kaltinėnuose,
nes atsisakė nuo pa-
rapijos.
Su pagarba
Kun. Mestikis

5-1.13 БЕРЕЗВЕЧЬ 2 ПОЧТ.

Его Высокородiю
Г. Е. Вольтеру
Университетъ
С. Петербургъ.

Išleido O. Vitkauskytės knygynas, Kaune

Lietuvos ženklas

6

COMITATO PERMANENTE PER L'ETRURIA - FIRENZE - C.A.T.

26 SET 1927

Illustre Signore,

La Giunta Direttiva del Comitato Permanente per l'Etruria ha stabilito di allargare la cerchia dei suoi membri, comprendendovi anche persone che per la loro alta dottrina e vasta cultura e per il loro noto interessamento agli studi di antichità italica sono in grado di portare al Comitato un utile contributo, collaborando ai fini ch'esso si propone.

Mi è grato pertanto comunicarLe la di Lei nomina a Socio Corrispondente del Comitato stesso, e nella fiducia che Ella vorrà di buon grado accettare tale onorifica designazione, accludo alla presente la tessera personale a Lei intestata.

Con distinto ossequio,

DE/MO

IL PRESIDENTE

Antonio Minto

7

I° CONGRESSO INTERNAZIONALE ETRUSCO
FIRENZE - PRIMAVERA 1928

FIRENZE, 26 SET 1927 (ANNO V°)

Ch/mo Sig. Professore,

Nella primavera del 1928 si svolgerà a Firenze il I Congresso Internazionale Etrusco del quale La informiamo anche colla circolare acclusa.

E' stato già predisposto a cura di questa Presidenza il programma dei lavori ed è stato rivolto invito a illustri studiosi delle varie Nazioni di parteciparvi con comunicazioni e relazioni su determinati temi.

Hanno già aderito numerosi studiosi americani, francesi, inglesi, olandesi, polacchi, spagnoli, svedesi, tedeschi ecc. delle relazioni e comunicazioni.

E' stato stabilito di costituire un Comitat zionale organizzatore, del quale dovrà far parte una commission ciascuna Nazione, composta di uno studioso nel campo storico-ar di uno nel campo storico-religioso e di uno per la parte linguist fica. Per certe Nazioni la Rappresentanza può limitarsi a due oppure solo ~~[illegible]~~ studioso.

Ci permettiamo di far capo alla S.V. Ill/ma per l'opera di propaganda per tale Congresso nella Sua Nazione, fornendoLe i materiale occorrente.

7a

Il Comitato Organizzatore del Congresso confida ch S.V. Ill/ma vorrà accogliere l'invito di partecipare personalmente al congresso stesso. Per la designazione degli altri Membri ci rimettiamo al Suo autorevole parere.

La preghiamo inoltre di inviarci cortesemente un elenco di tutti gli studiosi della Sua Nazione che Ella ritiene possano partecipare al I° Congresso Internazionale Etrusco sia personalmente sia per mezzo di un'adesione; ed anche di tutte le Società ed Istituti scientifici i quali potrebbero essere invitati.

Confidiamo nella cordiale collaborazione della S.V. perchè l'opera scientifica intrapresa possa giungere a pieno coronamento col concorso di tutti i componenti che da ogni parte saranno convocati a Firenze l'anno prossimo.

In attesa di un Suo cortese sollecito riscontro La ringraziamo vivamente e presentiamo i distinti ossequi.

IL PRESIDENTE

COMITATO PERMANENTE PER L'ETRURIA - FIRENZE - C.A.T.

A. Minto

ENTE PER LE ATTIVITÀ TOSCANE
COMITATO PERMANENTE PER L'ETRURIA

PRIMO CONGRESSO
INTERNAZIONALE ETRUSCO
FIRENZE 1928

FIRENZE,13 OTTOBRE 1927(V°)

CIRCOLARE N°11

Ch/mo Professore,

Privi fino ad oggi di Sua pregiata risposta alla nostra ultima ci permettiamo rinnovare l'invito alla S.V.Ill/ma per la costituzione della Rappresentanza della Vostra Nazione nella Commissione Internazionale del I°Congresso Internazionale Etrusco. Il 18 corr. avrà luogo la seduta plenaria del Comitato Organizzatore del Congresso; da questa seduta verrà elaborata la circolare-programma: ci dispiacerebbe assai che nell'elenco della Commissione Internazionale del Congresso stesso dovesse mancare i nomi dei Rappresentanti del vostro Paese.

Fiduciosi di ricevere al riguardo un Suo cortese sollecito riscontro, distintamente La salutiamo.

IL PRESIDENTE
(Antonio Minto)

A Minto

SEDE IN FIRENZE VIA GINORI 13
TELEFONO 21-445

9

G. T. !..

Laiška gavau! Ačiū!.. Kas link pol-
kapių aprašyti negalėsiu nes trūksta
patirimo. Jei Ponui leistų laimė būtų
geriausia atvažiuoti asmeniškai pasižiūrėti.
Iš laiško matosi kad rasti daiktai
mokslui turi mažos vertės, todėl rasti
pas mus ką nors vertingesnio rasgrą ar
pasiseks?.. O kas link daiktų tai ne-
turiu jei sužinosiu kas turi pranešiu
ar gavęs pasiųsiu Tamistai.

16/X 32 m.

su pagarba. J. Miškinis

ATVIRUKAS

APMOKĖTU ATSAKYMU

CARTE POSTALE AVEC RÉPONSE PAYÉE

LIETUVA 15 CENTU

Blankas 5 ct.

BALNIN[illegible] 17. X. 3[illegible] a

P-nui Prof. E. Volteriui

Kaunas

Daukanto g-vė 12 but. 21